

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 413

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im August 1904. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en août 1904.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1904. 26. Oktober. Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Actiengesellschaft, Filiale Zürich (Société anonyme de l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler, Succursale Zurich) in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 434 vom 21. November 1903, pag. 1733). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Bahnhofstrasse 58, Zürich I.

26. Oktober. Inhaber der Firma J. Windler in Zürich I ist Jacob Windler, von Schwerzen (Baden), in Zürich I. Rohrmöbel- und Korbwarenfabrikation. Münsterstrasse 20.

26. Oktober. Die Firma «Bentele & Kaufmann, Zürcher Sparherdfabrik», in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 101 vom 21. April 1894, pag. 410) begibt sich in Liquidation; dieselbe wird unter der Firma Bentele & Kaufmann, Zürcher Sparherdfabrik in Liq. durch die beiden Gesellschafter Wendelin Bentele und Ferdinand Kaufmann gemeinsam durchgeführt. Die Firmazeichnung erfolgt kollektiv.

26. Oktober. Inhaber der Firma A. Thoma in Zürich I ist Albert Thoma, von Schwendi (Württemberg), in Zürich I. Papeterie und Buchbinderei. Münsterstrasse 19.

26. Oktober. Hermann Spindler, von Winterthur, in Zürich I, und Léon Salles, von Lyon, in Zürich V, haben unter der Firma Spindler & Salles in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1904 ihren Anfang nehmen wird. Furnituren und Garnituren für Damenkleider en gros. Hornergasse 10.

27. Oktober. Die Firma Ch. Weinbeck-Brinzer in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 109 vom 18. März 1903, pag. 434) und damit die Prokura Wilhelm Weinbeck-Brinzer ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

27. Oktober. Inhaber der Firma K. Groner in Zürich III ist Konrad Groner, von Ennabeuren (Württemberg), in Zürich III. Spezereien, Früchte und Gemüse. Hallwylstrasse 40 und Badenerstrasse 74.

27. Oktober. Die unter der Firma A. Sachs & Co, Wach- & Schliessgesellschaft in Zürich I bestehende Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 215 vom 27. Mai 1904, pag. 857) — Gesellschafter: Adam Sachs, Jakob Ebert und Ludwig Epstein — hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven sind an die «Wach- & Schliessgesellschaft mit beschränkter Haftung» in Karlsruhe und Zürich I übergegangen.

27. Oktober. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma «Wach- & Schliessgesellschaft mit beschränkter Haftung» in Karlsruhe, eingetragen im Handelsregister des grossh. bad. Amtsgerichtes 3 daselbst am 21. Juni 1904 hat unter der Firma Wach- und Schliessgesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich in Zürich I eine Zweigniederlassung errichtet. Gegenstand des Unternehmens ist die Uebernahme und Fortführung der unter der Firma: a. Karlsruher Wach- u. Schliessgesellschaft A. Sachs & Co, Kommanditgesellschaft in Karlsruhe, b. Wach- und Schliessgesellschaft A. Sachs & Co in Mülhausen i. E., und c. Wach- und Schliessgesellschaft A. Sachs & Co in Zürich I bestehenden Wach- und Schliessgesellschaften, sowie die Errichtung derartiger Betriebe, der An- und Verkauf gleichartiger Unternehmungen, sowie die eventuelle Beteiligung an solchen. Weiter kann die Gesellschaft sich in dem Nebenbetriebe an Unternehmungen beteiligen, die sich an ihren Zweck anschliessen und zur Förderung derselben bestimmt sind; zur Uebernahme derartiger ausser den direkten Betrieben der Wach- und Schliessgesellschaften vorzunehmender Unternehmungen ist die Einwilligung der sämtlichen Gesellschafter erforderlich. Zur Erreichung des Zweckes der Gesellschaft darf dieselbe auch die Vertretung anderer gleichartiger Unternehmungen übernehmen. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 9. Juni 1904. Die Gesellschaft hat am 21. Juni 1904 begonnen und endigt am 30. Juni 1909. Das Stammkapital beträgt M. 24,000 (Mark einundzwanzigttausend). Die Beteiligten bringen folgende Vermögensgegenstände: 1) Die Karlsruher Wach- und Schliessgesellschaft A. Sachs & Co in Karlsruhe; 2) die Wach- und Schliessgesellschaft A. Sachs & Co in Mülhausen i. E., und 3) die Wach- und Schliessgesellschaft A. Sachs & Co in Zürich, mit allen Aktiven und Passiven nach dem Stande vom 30. Juni 1904 dergestalt in die Gesellschaft ein, dass die genannten Firmen mit Wirkung vom 1. Juli 1904 als auf Rechnung der neu gegründeten Gesellschaft geführt angesehen werden. Der Gesamtwert der Sacheinlage wird auf Mk. 10,500 festgesetzt, von denen auf die Stammeinlage des Gesellschafters Jacob Ebert, Kaufmann in Karlsruhe Mk. 5000, auf diejenige des Ludwig Epstein, Kaufmann in Mainz 5000 Mk., und auf die des Adam Sachs, Geschäftsführer in Karlsruhe 500 Mk. angerechnet werden. An dem übrigen Stammkapital sind die genannten Gesellschafter mit folgenden Einlagen beteiligt: Jakob Ebert mit Mk. 5000, Ludwig Epstein mit Mk. 5000 und Adam Sachs mit 500 Mk. Nach § 13, Abs. 2 des deutschen Reichsgesetzes betreffend die Gesellschaften mit

beschränkter Haftung vom 20. April 1892 haftet für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft den Gläubigern derselben nur das Gesellschaftsvermögen. Geschäftsführer sind die genannten drei Gesellschafter Ebert, Epstein und Sachs; jedem der Geschäftsführer steht die selbständige Vertretung der Gesellschaft zu. Als Publikationsorgan der letztern ist das «Schweiz. Handelsamtsblatt» in Bern bestimmt. Geschäftslokal: Usterstrasse 1.

27. Oktober. Diplolithplattenfabrik A. G. in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 357 vom 17. September 1904, pag. 1426). In der Generalversammlung vom 27. Juni 1904 haben die Aktionäre beschlossen, das Kapital der Stammaktien auf 10%, dasjenige der Prioritätsaktien auf 50% des Nominalbetrages zu reduzieren, 195 neue Aktien auszugeben und alle Titel im Range gleichzustellen, so dass das Grundkapital nunmehr Fr. 150,000 beträgt, eingeteilt in 300 Inhaber-Aktien à Fr. 500.

27. Oktober. Die Firma J. Romer in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 374 vom 20. Oktober 1902, pag. 1493) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Oktober. Die Firma Kath. Zeller, Consum Wilhelm Tell in Auesersib (S. H. A. B. Nr. 96 vom 22. August 1888, pag. 733) ist infolge Hin-schiedes der Inhaberin erloschen.

Jakob Zeller und Fritz Zeller, beide von Zürich, in Zürich III, haben unter der Firma Gebr. Zeller, Consum Wilhelm Tell in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 29. August 1904 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kath. Zeller, Consum Wilhelm Tell» übernimmt. Spezereiwaren und Landesprodukte. Tellstrasse 21.

27. Oktober. Die Firma Jos. Jungblut in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 340 vom 2. September 1903, pag. 1357) erteilt Einzel-Prokura an Albert Ulrich, von Unterstammheim, in Zürich II.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1904. 26. Oktober. Inhaber der Firma E. Ruefer in Bern, ist Ernst Friedrich Gottlieb Ruefer, von Urtenen, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Möbelschreinerei und Sägerei. Geschäftslokal: Abornweg Nr. 7, Länggasse.

26. Oktober. Inhaberin der Firma E. Kienast in Bern, ist Fräulein Emma Kienast, von Zollikon (Kt. Zürich), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Modes. Geschäftslokal: Kirchgasse 4.

27. Oktober. Die Einzelfirma Paul Garnier, Weinhandlung, in Bern, mit Zweigniederlassungen in Freiburg und Payerne (S. H. A. B. Nr. 182 vom 24. April 1883; vom 1. Juli 1896, pag. 755; Nr. 241 vom 24. August 1898, pag. 1008; Nr. 256 vom 10. September 1898, pag. 1070, und Nr. 314 vom 7. Oktober 1899, pag. 1266) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Cécile Garnier, geb. Ceppl, Pauls Witwe, von Les Enfers, in Bern, und Marie Garnier, daselbst, haben unter der Firma Wwe. Paul Garnier & Co (Vw Paul Garnier & Co), in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche bereits am 13. Juli 1904 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Wein- und Liqueurhandlung. Geschäftslokal: Bogenschützenstrasse 9 und Marktstrasse 69.

Bureau Biel.

22. Oktober. Die Firma «Magazine zu den vier Jahreszeiten R. Käser & Cie.» in Thun (eingetragen im Handelsregister von Thun am 30. August 1902 und publiziert im S. H. A. B. vom 2. September 1902) hat am 1. November 1904 in Biel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma: Magazine zu den vier Jahreszeiten (Magasins aux 4 Saisons) R. Käser & Cie. errichtet. Natur des Geschäftes: Chemiserie, Bonneterie, Nouveautés détail. Geschäftslokal: Neuengasse Nr. 39.

Bureau Frutigen.

26. Oktober. Der Verein Bezirkskrankenanstalt des Amtsbezirks Frutigen (S. H. A. B. vom 6. Juni 1888, Nr. 70, pag. 541) in Frutigen, hat in seiner Hauptversammlung vom 15. Mai 1904 seine Statuten vom 9. Januar 1888 revidiert. Die neuen Statuten wurden am 10. August abhin vom Regierungsrate des Kantons Bern genehmigt und sind mit diesem Tage in Kraft getreten. Die von diesem Verein ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch Einrücken in den Amtsanzeiger von Frutigen. Im übrigen bleiben die im genannten S. H. A. B. publizierten Bestimmungen unverändert. Sekretär der Aufsichtskommission ist zur Zeit Pfarrer Trechsel in Reichenbach.

Bureau Nidau.

28. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft Gebrüder Laubscher & Co (Laubscher frères & Co) in Täuffelen (S. H. A. B. Nr. 137 vom 20. Mai 1897, pag. 561) ist Alfred Laubscher infolge Absterbens ausgeschieden. Dagegen tritt als neuer Gesellschafter ein: Alfred Laubscher-Dietler, von und in Täuffelen, welcher die Gesellschaft nicht vertreten kann.

Bureau Trachselwald.

27. Oktober. Die Firma Placid Konrad in Wasen (S. H. A. B. Nr. 394 vom 22. Dezember 1899, pag. 1585) ist infolge Todes des Inhabers erloschen und wird gestrichen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Wwe. Pl. Konrad».

Inhaberin der Firma Wwe. Pl. Konrad in Wasen ist Frau Witwe Lisette Konrad, geb. Köhler, von Anglikon, in Wasen. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezereiwarenhandlung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Placid Konrad».

Zug — Zoug — Zugo

1904. 27. Oktober. Die Firma Alb. Uttinger, Hôtel Löwen a./See in Zug (S. H. A. B. Nr. 324 vom 18. August 1904, pag. 1281) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

27. Oktober. Alhert Uttinger-Speck, von und in Zug, und Hans Meyer, von Altershausen (Bayern), in Zug, haben unter der Firma Uttinger & Meyer in Zug eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 15. Oktober 1904 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotel Löwen am See.

Frelburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1904. 28. octobre. Le chef de la maison L. Antonoli, à Bulle, est Louis-Victor Antonoli, fils d'Antoine, originaire de Bieno, province de Novarre (Italie), architecte, domicilié à Bulle. Genre de commerce: Bureau technique et entreprise de constructions. Bureau: Rue de Gruyères, n° 540.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1904. 25. Oktober. Die Firma Karrer & Sohn in St. Gallen, mit Filiale in Wil (S. H. A. B. Nr. 305 vom 28. September 1899, pag. 1227) ist infolge Auflösung des Geschäftes erloschen.

27. Oktober. Inhaber der Firma J. Zellweger in St. Gallen ist Johannes Zellweger, von Gais, in St. Gallen. Nähmaschinen- und Zigarenhandlung. Kleinmechanik. Säntisstrasse 9. Die Firma erteilt Prokura an Frau Emilie Zellweger, von Gais, in St. Gallen.

27. Oktober. Inhaber der Firma Joseph Rossi-Vicari in St. Gallen ist Joseph Rossi-Vicari, von Lavona (Italien), in St. Gallen. Zementbau. Birkenstrasse.

27. Oktober. Christina Loher und Victoria Loher, beide von und in Montlingen, politische Gemeinde Oberriet, haben unter der Firma Geschwister Loher in Montlingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. November 1903 ihren Anfang nahm. Die rechtsverbindliche Unterschrift wird nur von Victoria Loher geführt. Kettenstickerei. In Montlingen.

27. Oktober. Eintragung von Amteswegen auf Grund der Verfügung des kantonalen Registerführers gemäss Art. 26, Al. 2, der Verordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Jos. Kuhn z. Pfauen in St. Gallen ist Joseph Kuhn, von Schüpfingen (Württemberg), in St. Gallen. Gasthaus. Zum Pfauen. Torstrasse 22.

27. Oktober. Darlehenskassenverein Tübach, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 61 vom 18. Februar 1902, pag. 241). Änderungen im Vorstände: Friedrich Schmid, von Schlattingen (Thurgau), in Tübach, Vorsteher; Ignaz Lehner, von Tablat, in Aach-Tübach, Stellvertreter des Vorstehers. Karl Bischof, von Rorschacherberg, in Tübach, Beisitzer. Der Vorsteher oder sein Stellvertreter zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Vorstandes.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1904. 26. Oktober. Die Firma Ruogg-Schuppisser in Chur (S. H. A. B. Nr. 32 vom 6. März 1883, pag. 241) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

26. Oktober. Jakob Zimmerli-Wallismann und Adolf Gottlieb Zimmerli-Landolt, beide von Oftringen (Aargau), in St. Moritz, haben unter der Firma Gebr. Zimmerli in St. Moritz-Dorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Mai 1904 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Hotel-Restaurant, verbunden mit Fabrikation von Bündnerfleisch, Schinken und Wurstwaren. Geschäftsort: zum St. Moritzerhof in St. Moritz-Dorf.

26. Oktober. Der Verein unter dem Namen Schützengesellschaft St. Moritz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 79 vom 30. Mai 1883, pag. 631) ist zufolge Fusion mit dem neuen Verein «Schützengesellschaft St. Moritz» in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 245 vom 17. Juni 1904, pag. 978) im Handelsregister gestrichen worden.

27. Oktober. Inhaberin der Firma M. Bisaz Hotel Beauséjour in Davos-Platz, welche am 15. September 1904 entstanden ist, ist Maria Bisaz, von Schuls, und wohnhaft in Davos-Platz. Natur des Geschäftes: Hotellerie und Pension. Geschäftsort: Hotel Beau-Séjour.

27. Oktober. Die Firma Ph. Bauch in Davos Dorf (S. H. A. B. Nr. 346 vom 8. September 1904, pag. 1382) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Photographischer Kunstverlag (von Adamson), Agentur- und Kommissionsbureau, Spedition.

28. Oktober. Inhaber der Firma J. Grand in Davos-Platz, welche am 15. September 1904 entstanden ist, ist John Grand, von Schleinis i. Engadin, wohnhaft in Davos-Platz. Natur des Geschäftes: Hotelleriebetrieb. Geschäftsort: Hotel zur Post.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1904. 27. Oktober. In der Firma Warenhaus Globus in Aarau (S. H. A. B. Nr. 223 vom 21. Juni 1901, pag. 889) ist folgende Aenderung zu konstatieren: Das Geschäftsort befindet sich nunmehr Bahnhofstrasse Nr. 632.

28. Oktober. In der Firma H. Walther-Dubs in Aarau (S. H. A. B. Nr. 408 vom 18. November 1902, pag. 1629) ist folgende Aenderung zu konstatieren: Die Firma betreibt nun auch Kohlenhandlung.

Bezirk Bremgarten.

26. Oktober. Unter der Firma Käsergenossenschaft Ob. Lunckhofen hat sich mit dem Sitz in Oberlunckhofen eine Genossenschaft gegründet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die bestmögliche Verwertung der Milch und deren Produkte bezweckt. Die Statuten sind am 28. September 1904 festgestellt worden. Personen, welche volljährig, zahlungsfähig und im vollen Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte sind und sich an der Milchlieferung beteiligen können, erlangen die Mitgliedschaft durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung und Unterzeichnung der Statuten. Die Mitgliedschaft erlischt: a. Infolge schriftlicher Austrittserklärung unter Beobachtung einer viermonatlichen Kündigungsfrist je auf Schluss des Rechnungsjahres. b. Bei eintretendem Konkurs oder fruchtloser Pfändung. c. Durch Todesfall, sofern die Rechtsnachfolger es verlangen. d. Bei Güterverkauf, vorausgesetzt, dass das betr. Mitglied dadurch nicht mehr im stände ist, Milch in die Käserlei zu bringen. e. Durch Ausschluss seitens der Generalversammlung. Eintrittsgelder sind keine zu bezahlen. Die jährlichen Beiträge (Hüttenzins und Zentnergeld) werden jeweilen durch die Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder subsidiär und zwar solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungs-kommission. Der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die

Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Alois Fglister, Wirt, von Oberlunckhofen; Vizepräsident ist Ignaz Karpf, z. Rössli, von Oberlunckhofen; Aktuar ist Josef Stutz, Wirt, von Unterlunckhofen; Beisitzer sind: Bernhard Hagenbuch, Gemeindeammann, von Oberlunckhofen, und Baltasar Bächer, Weibel, von Oberlunckhofen, alle in Oberlunckhofen.

Bezirk Lenzburg.

28. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Aargauische Pferde-Assekuranz-Gesellschaft in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 150 vom 25. April 1904, pag. 598) hat in ihrer Generalversammlung vom 2. Oktober 1904 die Statuten revidiert und hiebei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Vom 1. November 1904 an wird die Prämie auf 4% erhöht. Der Vorstand ist berechtigt, nach seinem Ermessen und in Berücksichtigung der Verhältnisse auch mehr als 4% zu verlangen. Für neu eintretende Pferde, die über 10 Jahre alt sind, ist 1% Zubschlag zu bezahlen. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Bezirk Rheinfelden.

28. Oktober. Die Terrain-Aktiengesellschaft Rheinfelden in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 246 vom 27. Juni 1902, pag. 982) hat an Stelle von Heinrich Baumann zum Vizepräsidenten gewählt: Traugott Waldmeyer, von Helikon, in Rheinfelden.

Bezirk Zofingen.

27. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Zofingen in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 131 vom 11. April 1901, pag. 521) hat den Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Joseph Gerber, von Lusberg (Bayern), in Zofingen; Vizepräsident ist Gottlieb Häuselmann, von Moosleerau, in Oftringen; Aktuar ist Otto Künzli, von Strengelbach, in Brittnau; Kassier ist Heinrich Zimmerli, von und in Oftringen; Beisitzer sind: Friedrich Meyer, von Triengen (Luzern), in Mühlethal; Hans Plüss, von und in Brittnau, und Paul Sommer, von Schlatt (Zürich), in Zofingen. An Stelle von Albert Steffen führt nun Joseph Gerber mit den übrigen Berechtigten die rechtsverbindliche Unterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1904. 24. octobre. La maison Charles Gillieron, à Lausanne, Ouchy (F. o. s. du c. des 10 mal 1901, n° 171, page 681, et 4 juin 1903, n° 219, page 873), fait inscrire qu'elle a cessé d'exploiter l'Hôtel du Port et qu'elle continue de détenir le «Kiosque» du débarcadère d'Ouchy.

25. octobre. Le chef de la maison S. Germann, à Lausanne, est Samuel Germann, de Frutigen (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation de la Brasserie du Centenaire, Rue du Maupas 46.

25. octobre. La maison Charles David, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 avril 1904, n° 150, page 597), fait inscrire qu'elle a cessé d'exploiter le Café-brasserie du Simplon et qu'elle exploite actuellement l'Hôtel du Port, Ouchy.

Bureau de Vevey.

26. octobre. La maison J. Paltenghi, à Clarens (F. o. s. du c. du 14 août 1890, n° 119, page 615), est radiée ensuite du décès de son chef.

26. octobre. Eugène Paltenghi et Jules Paltenghi, les deux fils de Joseph Paltenghi, de Castelrotto (Tessin), domiciliés à Clarens, sous la raison sociale Paltenghi frères, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} octobre 1904. Le siège social est à Clarens (Le Châtelard).

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de Sion.

1904. 26. octobre. Sous la raison sociale Société des Hôtels de Vermala, il est créé une société anonyme qui a son siège à Sierre et pour but la construction et l'exploitation de l'Hôtel de la Forêt, sis à Vermala, rière Randogne, district de Sierre, ainsi qu'éventuellement la construction et l'exploitation d'autres hôtels, dans la même région. Les statuts de la société portent la date du 26 juin 1904. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent vingt mille francs (fr. 120,000), divisé en 24 actions de fr. 5000, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée et représentée (voir art. 651, C. O.) par un conseil d'administration, composé de trois à cinq membres. Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à l'un ou plusieurs de ses membres, ou à une ou plusieurs personnes étrangères à la société. Il pourra spécialement confier la direction du ou des hôtels et déléguer en conséquence ses pouvoirs et la signature sociale à un ou plusieurs directeurs, sociétaires ou non. Les membres du conseil d'administration sont: Charles de Preux, Michel Zufferey et W. D. Muller-Baur, tous trois à Sierre.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1904. 26. octobre. Charles de la Reussille, de Tramelan, domicilié à La Chaux-de-Fonds, est entré comme associé dans la société en nom collectif Harder frères & C^{ie}, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 22 novembre 1902, n° 413, page 1650), mais sans avoir la signature sociale.

26. octobre. La Société des Restaurants économiques sans alcool de La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 mai 1902, n° 174, page 693), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 25 octobre 1904. La liquidation en sera opérée par Arthur Bersot, notaire, à La Chaux-de-Fonds, qui signera au nom de la société en liquidation.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 26 octobre courant, n° 407, page 1626, au nom de la maison André Pignat & C^o, succursale de Genève, est rectifiée quant au nom du nouveau fondé de procuration qui est Aml Batarad (au lieu de Bastard).

1904. 26. octobre. La maison Paul A. Thlévent, exploitation de «l'Hôtel de la Balance», à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1896, n° 107, page 440), ajoute à son enseigne primitive une seconde enseigne ayant pour dénomination: «Touring Hôtel».

26. octobre. Le chef de la maison L. Deffaugt, à Plainpalais, commencée le 1^{er} mars 1903, est Louise Deffaugt, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Installations électriques, commerce de bicyclettes et de machines à coudre. Magasin: 8, Rue de Carouge.

27. octobre. Le chef de la maison Elisée Constantin, à Genève, commencée le 1^{er} août 1903, est Elisée-Eugène Constantin, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Entreprise de ferblanterie et plomberie. Locaux: 3, Rue de Lyon.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses
im August 1904 en août 1904

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1. Jan. bis 31. August Total des recettes 1er janvier au 31 août	
		1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904
		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
km	Normalspurbahnen — Vole normale												
50	Schweizerische Seethalbahn	41,010	45,000	9,547	9,775	24,942	26,300	25,873	25,800	50,815	51,600	856,035	367,666
50	Schweizerische Südostbahn	94,536	84,000	7,188	6,350	96,982	88,000	19,905	19,700	116,837	107,700	524,719	569,796
48	Emmenthalbahn	68,099	72,000	20,037	27,760	28,238	31,600	81,083	39,150	59,271	70,750	458,608	494,684
48	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	64,607	68,900	10,064	10,460	77,187	72,300	27,061	27,900	104,238	100,200	525,697	565,214
41	Burgdorf-Thun-Bahn	52,074	51,000	6,081	6,820	24,271	24,000	20,999	21,570	44,670	45,570	283,330	302,331
40	Jura Neuchâtelois	142,500	140,000	16,590	19,350	79,200	76,800	37,200	38,800	116,400	115,600	765,882	790,948
40	Tössthalbahn	43,519	46,000	7,444	6,786	21,025	20,800	17,475	16,800	38,500	37,600	283,429	283,429
34	Gürbenthalbahn	58,750	49,800	4,476	5,543	32,941	24,400	7,757	11,480	40,698	35,880	229,424	280,478
33	Fribourg-Morat-Anct	21,524	19,568	6,280	5,927	12,229	12,454	11,418	11,965	23,647	24,419	125,185	147,315
31	Thunersee-Bahn	117,269	115,000	9,402	10,288	102,110	105,400	44,731	46,600	146,891	152,000	583,640	603,157
26	Huttwil-Wolhusen	15,226	17,000	5,134	5,142	7,669	8,400	10,973	10,700	18,632	19,100	184,199	186,618
26	Uerikon-Bauma-Bahn	18,585	11,400	1,645	1,618	5,938	4,940	3,446	3,410	9,384	8,850	68,563	64,523
—	Saignelégier-Glovelier	—	9,440	—	1,062	—	7,346	—	3,124	—	10,470	—	33,227
24	Erlenbach-Zweissimmen	18,099	17,400	1,971	2,612	15,982	15,600	9,002	13,060	24,984	28,660	123,448	132,600
19	Bulle-Romont	17,631	15,560	6,118	5,239	18,745	12,270	24,817	22,310	38,562	34,580	275,876	247,797
19	Sihlthalbahn	40,269	41,850	11,081	10,889	11,999	18,030	11,138	12,190	23,136	25,220	166,694	164,357
15	Langenthal-Huttwil	16,976	18,000	8,118	7,660	7,177	7,400	10,329	10,200	17,600	17,600	138,255	134,166
14	Pont-Brassus	10,188	10,060	647	1,062	6,672	6,330	2,410	3,400	9,082	9,730	46,988	53,254
14	Travers-Regional	30,639	31,320	6,288	7,670	9,682	9,360	10,114	12,830	19,796	22,190	138,699	140,329
14	Spiez-Frutigen	29,745	30,300	1,116	1,522	20,631	20,600	4,501	6,480	25,182	27,080	101,943	104,568
12	Spiez-Erlenbach	22,127	22,300	2,259	3,003	12,035	11,800	5,235	8,250	17,270	20,050	91,141	94,963
—	Sensenthalbahn	—	9,200	—	1,607	—	3,000	—	1,930	—	4,930	—	37,824
11	Porrentruy-Bonfol	11,767	11,150	840	544	3,933	3,120	1,243	770	5,176	3,890	32,779	31,434
9	Uetlibergbahn	21,901	19,313	120	240	26,364	24,600	1,756	2,685	28,120	27,244	89,268	94,245
7	Wald-Rüti	14,489	13,900	2,370	2,350	5,447	6,500	3,893	4,400	9,540	10,900	57,547	61,353
5	Oensingen-Balsthalbahn	13,321	10,500	4,140	4,245	2,432	2,520	4,687	5,103	7,119	7,623	50,566	53,304
3,9	Orbe-Chavornay	7,518	7,699	2,561	8,746	2,593	2,708	4,911	2,318	3,854	4,911	6,662	44,637
629,9	660,9	982,945	976,548	151,437	172,270	651,418	641,587	848,749	888,911	1,000,167	1,025,498	5,687,384	5,984,711
	Schmalspurbahnen — Voies étroites												
171	Rätische Bahn	133,726	141,052	12,119	14,503	405,621	421,081	200,228	249,509	605,844	670,540	1,944,357	2,751,727
130,32	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,139,625	1,263,912	4,341	5,676	186,876	193,770	9,592	11,202	196,468	204,972	1,283,747	1,408,315
36	Viège-Zermatt	24,264	26,720	718	749	197,725	212,100	17,249	18,630	214,974	230,730	495,563	609,688
33	Chemins de fer électriques de la Gruyère	24,313	26,870	1,413	1,490	15,422	17,957	3,684	4,989	19,106	22,946	24,308	120,860
10,80	Montreux-Oberland bernois, Sect. Montreux- Les Avants-Montbovon-Châteaux-d'Oex	11,000	16,802	290	2,171	12,373	88,105	1,696	10,650	14,059	48,755	94,567	226,898
32	Berner Oberland-Bahnen	111,687	100,000	1,547	1,600	270,843	240,000	14,569	13,500	285,432	253,500	644,610	639,937
81	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	14,008	12,280	1,312	1,297	10,168	8,600	4,154	5,270	14,322	13,880	74,144	72,039
28	Chemins de fer Régionaux électriques du Jorat	44,754	51,076	528	363	15,643	18,617	1,288	1,210	16,931	14,827	93,633	95,386
27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	21,051	25,540	1,569	1,556	10,495	13,621	6,368	6,402	16,848	20,023	112,741	119,765
26	Appenzeller-Bahn	74,561	66,500	8,350	4,359	43,483	36,050	20,112	18,560	68,595	54,900	303,998	309,234
25	Yverdon-St-Croix	7,756	7,380	3,107	4,031	10,366	11,500	8,844	10,276	19,200	21,676	116,425	126,780
24	Lausanne-Echallens-Bercher	10,843	11,137	2,126	1,993	7,196	7,200	7,796	7,880	14,991	15,080	114,193	115,433
23	Stansstad-Engelberg	37,491	42,500	1,260	1,948	70,780	74,500	12,037	15,145	82,767	92,645	234,466	295,176
—	Wynenthalbahn	—	39,323	—	756	—	12,159	—	1,651	—	13,840	—	80,567
—	Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen	—	29,792	—	318	—	9,437	—	979	—	10,466	—	74,879
14	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Gai-Appenzell)	28,252	41,448	1,306	1,200	19,358	32,449	6,036	6,468	25,394	38,917	150,752	197,087
8,60	Chemins de fer électriques Veveysans (Vevay-St-Légier- Blaisy-Chamby — Vevay-St-Légier-Châtel-St-Denis)	16,546	23,565	235	833	7,425	18,465	507	2,980	7,932	16,445	41,996	84,602
18	Frauenfeld-Wyl	18,136	17,118	1,162	921	8,738	8,560	3,496	3,295	12,234	11,855	84,822	85,369
17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	18,842	12,634	1,100	1,117	5,673	5,395	2,452	2,587	8,126	7,982	44,888	45,079
14	Waldenburgerbahn	16,418	14,340	987	1,324	9,278	8,176	2,697	3,185	11,975	11,861	69,885	69,558
13	Birsighalpbahn	80,866	98,322	233	285	20,014	21,976	1,160	1,277	21,204	23,258	184,676	146,119
9	Bex-Gryon-Villars	26,689	27,861	775	772	24,601	27,692	6,955	10,017	31,566	37,709	89,885	101,565
12	Limmthal-Strassenbahn	50,998	55,555	—	—	6,449	7,015	—	—	6,449	7,015	48,581	50,297
11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	9,210	10,038	154	364	5,277	5,627	693	1,056	5,970	6,688	44,305	44,666
11	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöftland	22,669	21,498	453	1,008	5,810	5,807	1,970	1,610	7,780	7,417	55,790	56,015
11	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	11,907	10,262	154	252	5,364	5,106	690	749	5,984	5,855	23,065	24,799
10	St. Gallen-Speicher-Trogen	33,323	23,714	18	410	13,141	14,101	151	1,347	19,292	15,448	35,698	99,555
—	Allaman-Ambonne-Gimel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9,7	Bern-Muri-Torwag	16,897	17,800	46	102	5,359	5,120	295	505	5,654	5,625	47,144	33,504
9	Tramelan-Trarivange	9,996	7,650	661	500	4,274	3,610	2,428	1,950	6,702	5,560	42,659	40,600
7	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	4,236	4,568	77	98	6,375	6,743	1,224	1,487	7,597	8,230	12,566	14,729
6,90	Chemin de fer élect. Châtel-St-Denis-Palézieux	7,672	6,907	1,321	1,264	2,642	2,545	2,256	2,329	4,898	4,874	33,269	35,566
6,90	Alte-Leyssin	7,859	7,462	288	220	6,860	7,178	4,065	3,270	9,925	10,448	77,249	75,483
6	Genève-Yverrier	64,905	56,342	40	44	18,290	15,794	823	350	18,618	16,144	88,838	91,360
5	Brenets-Loche	17,384	16,664	76	97	5,184	4,846	329	354	5,513	5,200	28,484	34,563
4	Stissach-Gelterkinden	18,504	11,763	107	103	2,502	2,521	403	433	2,935	2,954	20,697	21,384
220,2	289,21	2,126,441	2,314,830	44,778	58,662	1,444,605	1,513,262	345,684	424,993	1,790,269	1,937,655	6,709,826	8,303,923
	Zahnradbahnen — Crémallière												
19	Wengernalpbahn	47,076	46,700	449	560	277,073	268,000	6,585	8,000	283,658	276,000	554,189	559,459
12	Arth-Rigibahn	19,373	21,000	439	322	61,371	49,300	4,891	4,600	66,261	63,900	16,407	16,979
10	Gornegratbahn	14,098	15,247	54	67	109,425	116,723	2,563	2,744	111,986	119,467	208,336	224,479
9	Monte Generoso	4,525	4,711	78	50	16,036	14,218	1,539	1,519	17,575	15,737	45,423	50,698
8	Glion-R												

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1. Jan. bis 31. August Total des recettes 1er janvier au 31 août	
		1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904
	Drahtseilbahnen — Funiculaires	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
6	6	21,810	18,200	169	174	60,527	52,200	6,981	6,800	67,458	59,000	143,427	189,288
8,9	8,9	7,471	7,918	18	12	24,516	28,148	976	719	26,492	28,867	62,033	65,061
2	2	6,738	6,190	58	49	1,820	1,210	277	220	1,697	1,480	9,497	9,219
1,80	1,80	169,763	184,585	10,862	18,848	25,868	17,546	11,471	14,338	86,839	81,884	187,127	180,293
1,69	1,69	11,453	10,698	59	44	5,781	5,122	562	774	6,593	5,896	18,006	19,967
1,60	1,60	19,112	17,730	220	233	23,823	21,360	3,996	4,412	27,819	26,762	62,044	62,117
1,67	1,67	17,508	18,676	415	104	8,680	7,960	3,260	921	11,930	8,871	38,128	49,871
1,61	1,61	8,373	6,854	—	—	11,781	9,302	—	—	11,781	9,302	53,478	61,980
1,25	1,25	12,618	11,565	24	25	6,892	6,305	118	124	6,010	5,429	25,194	26,580
1,05	1,05	19,000	16,312	26	27	9,506	8,086	112	125	9,618	8,161	28,361	28,784
0,90	0,90	24,700	22,371	48	46	9,969	8,489	364	877	6,593	5,816	31,118	33,305
0,83	0,83	20,691	21,482	168	239	19,404	19,940	1,241	1,840	20,645	21,780	49,112	61,032
0,80	0,80	44,010	38,808	85	90	9,783	9,178	457	486	10,190	9,659	35,160	36,210
0,80	0,80	13,924	13,906	9	5	5,436	5,283	60	48	5,493	5,326	13,884	14,932
0,80	0,80	16,842	16,184	56	40	12,047	12,072	407	275	12,454	12,347	32,076	38,417
0,76	0,76	30,762	19,762	52	163	8,111	5,405	487	1,884	8,548	6,789	8,548	27,265
0,72	0,72	7,115	6,813	78	46	4,024	3,869	700	508	4,724	4,377	31,021	30,821
0,71	0,71	11,146	12,478	1	—	7,896	8,615	4	1	7,900	8,616	12,684	17,939
0,55	0,55	38,990	27,992	155	178	21,554	16,755	1,888	1,972	23,387	18,727	91,883	86,106
0,47	0,47	31,853	21,016	12	12	6,324	4,140	62	61	6,386	4,201	18,544	21,312
0,37	0,37	18,605	19,010	—	—	2,026	2,342	28	29	2,054	2,371	13,029	13,479
0,32	0,32	28,847	31,169	46	35	3,285	3,448	115	88	3,350	3,536	20,262	46,592
0,29	0,29	16,720	15,645	—	—	2,193	2,260	—	—	2,193	2,260	10,784	10,886
0,25	0,25	52,651	58,099	45	31	6,161	4,465	255	207	6,416	4,676	32,169	30,563
0,16	0,16	41,321	47,744	—	—	3,965	4,604	44	41	4,009	4,645	25,638	28,948
0,15	0,15	38,878	38,983	9	10	11,161	10,852	86	40	11,197	10,892	28,705	29,983
0,13	0,13	17,827	16,019	—	—	1,385	1,392	—	—	1,385	1,392	5,061	8,660
0,10	0,10	16,653	20,489	—	—	1,122	1,388	—	—	1,122	1,388	5,825	6,871
31,50	31,50	758,862	685,292	12,109	15,411	808,890	277,610	34,086	35,785	342,926	313,395	1,080,288	1,170,848
1763,73	1830,60	9,256,533	9,838,809	215,445	249,847	3,961,988	4,007,729	766,897	889,697	4,727,785	4,897,426	20,070,629	22,598,778

Annoncen-Pacht:
Radolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Lagerhaus der Bank in Winterthur

mit Geleiseverbindung beim Güterbahnhof Winterthur.

Seit 1862 im Betrieb.

Massiver Steinbau mit gesunden, hellen und trockenen Lagerräumen für Getreide und Kaufmannsgüter aller Art; mit vorzüglichen Kellern für Wein, Öl etc. Rationelle Einrichtungen (hydraul. Aufzüge, Krane). Vieljährige Erfahrung im Lagerungsgeschäft. Günstige Gelegenheit zur Verteilung und Weiterbeförderung von Sammelsendungen. Rasche Erledigung der Versandaufträge. Besondere Abmachungen bei grösseren Einlagerungen. Reglement und Gebührentarif zu Diensten. (2187.)

Basler Handelsbank in Basel.

Volleinbezahltes Aktienkapital: Fr. 20,000,000. —
Reservofonds: 2,250,000. —

Ausgabe von Obligationen.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

3³/₄ % Obligationen unseres Institutes
auf 3, 4 oder 5 Jahre fest

— a p a r i. —

Die Obligationen werden in durch 500 teilbaren Beträgen in Franken ausgestellt.

Die Titel sind mit Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli oder 15. April und 15. Oktober versehen.

Die auf 3, 4 oder 5 Jahre fest ausgestellten Obligationen können nach Ablauf sowohl vom Gläubiger als von der Schuldnerin auf 6 Monate gekündet werden und zwar jeweils auf einen Coupontermine. Je nach Wunsch werden Obligationen auf Namen oder Inhaber ausgegeben.

(2131.)

Die Direktion.

Art. Institut Orell Füssli, Verlag, Zürich.

Soeben erschien:

Grundzüge

des

Schweizerischen Staatsrechts.

Von

Dr. A. Affolter, Fürsprecher,
in Solothurn.

Preis Fr. 3.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen. (2299)

Clichés
Holzschnitte, Autos,
Strich, 3 Farben, Galvanos

Art. Institut Orell Füssli
Bärengrasse 6 ZÜRICH Telefon 1336

GESUCH.

Ein junger, solider Mann, der deutschen und französ. Sprache in Wort u. Schrift mächtig, sucht unter bescheid. Anspr. eine Stelle auf einem Bureau oder in einem Geschäft als Packer, Magaziner oder Ausläufer. Gute Zeugn. steh. zu Diensten. Offert. unter Z R 9192 an Rudolf Mosse in Zürich. (2312.)

CHOCOLAT.

Directeur technique

est demandé dans une importante fabrique. (2308)

Adresser offres sous E 34474 L à l'agence de publicité Haasenstein et Vogler, Lausanne.



Le Grand Hôtel, Société anonyme
des Hôtels Beau-Site et Richemont.

Assemblées générales ordinaire et extraordinaire.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblées générales ordinaire et extraordinaire pour le samedi, 5 novembre 1904, à 2^h heures du soir (bureau des 2 heures), à l'Hôtel Beau-Site, à Lausanne.

Ordre du jour:

A. Assemblée ordinaire.

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1903/1904.
- 2^o Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3^o Votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
- 4^o Nomination des commissaires-vérificateurs.
- 5^o Fixation des jetons de présence du conseil et des commissaires.

B. Assemblée extraordinaire.

- 1^o Rapport du conseil sur la construction d'un bâtiment de dépendances, destiné aux services industriels des hôtels (électricité, buanderie, battage de tapis, etc.) et à un garage pour automobiles.
- 2^o Votation sur les conclusions de ce rapport.
- 3^o Modifications statutaires (art. 3, 17, 29 et 33).

Le bilan et les comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à disposition de MM. les actionnaires, dès le 21 octobre crt., chez MM. Ch. Masson et Cie. Société en commandite par actions, 2, Place St-François, à Lausanne, où les cartes pour assister aux assemblées pourront être retirées contre présentation des titres, jusqu'au 4 novembre. [2262]

Lausanne, le 19 octobre 1904.

Le conseil d'administration.

Finanzverwaltung der Stadt Zürich.

4¹/₂ % Anleihen der ehemal. Gemeinde Aussersihl.

Zur Rückzahlung auf den 1. November 1904 sind folgende 10 Obligationen ausgelost worden:

Nr. 43, 44, 286, 442, 732, 888, 1002, 1249, 1295 und 1307 zu Fr. 1000.

Die Rückzahlung dieser Titel erfolgt bei nachstehenden Stellen:

In Zürich: Bei der Stadtkasse und bei der Schweiz. Kreditanstalt.
» Basel: » » Basler Handelsbank.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf. [2227]

Zürich, den 29. Oktober 1904.

Der Vorstand des Finanzwesens.

